



# Die hussitische Revolution. Hannover: Verlag Hahnsche Buchhandlung, 2002

Autor:

Smahel, Frantisek

Revista:

Patristica et Mediaevalia

2003, 24, 112-113



Artículo



Después de pasar por numerosas dificultades, Ramón Lull consigue finalmente que en 1310 un número considerable de maestros y bachilleres en artes y medicina de la Universidad de París lean y aprueben el texto. Puestas las bases en la función primordial ejercida por el entendimiento como instrumento para la comunicación y la predicación, Lull aprovecha su estada en París para discutir con los averroístas de la Sorbona la necesidad de una religión verdadera como objeto de comprensión inteligible. El modelo de sabiduría debe integrar razón y fe, el *modus credendi* con el *modus intelligendi*, y es en este sentido que el *Ars brevis* sirve de antecedente propedéutico fundamental para trabajar en el contexto de la producción luliana posterior. Cualquier separación entre amar y conocer, entre creer y entender, es rechazada por el programa franciscano de unidad del saber, aquel por el que Buenaventura había bregado tanto, y en el que Lull se inscribe como consecuente seguidor, volcando en ello todas su fuerzas misioneras tanto vitales como intelectuales.

La edición bilingüe, presentada por Alessandro Musco, es la primera traducción de la obra al italiano, realizada con esmerada fidelidad y a la vez delicado estilo por Marta Romano, doctora en Filología mediolatina por la Universidad de Florencia y colaboradora de la Oficina de Estudios Medievales de Palermo, quien también introduce el texto mediante una exposición esclarecedora sobre la temática central del pensamiento luliano. La edición latina que sirvió de base al presente volumen es la correspondiente a la edición de A. Madre, en el Raimundi Lulli Opera Latina XIV (*Corpus Christianorum Continuatio Medievalis*, t. LXXV).

Gerald Cresta

František Šmahel, *Die hussitische Revolution* (Aus dem Tschechischen übersetzt von Thomas Krzenek. Redaktion: Alexander Patschovsky), Hannover, Verlag Hahnsche Buchhandlung 2002, XLIV, VI, V y 2286 pp. así como 48 ilustraciones en tres volúmenes (Monumenta Germaniae Historica, Schriften, Band 43). [ISBN 3-7752-5443-9]

Las repercusiones de las ideas filosóficas y religiosas del pensador inglés John Wyclif (†1384) en el este europeo fueron intensas. Su programa integral de promoción de una traducción inglesa de la Biblia, su confrontación con las órdenes religiosas, su prédica de un retorno al cristianismo primitivo, en síntesis, y para usar sus propias palabras, su permanente lucha a favor de la "restitutio Ecclesiae ad statum quem Christus docuit" (*Tractatus De civili dominio*, ed. R. L. Poole, Londres, 1885, II, 153; cfr. además *Patristica et Mediaevalia*, XV, 1994, pp. 45 ss.) lograron que ese discutido movimiento, que en principio fue solamente un conjunto de ideas filosófico-religiosas, se transformara en un gran movimiento social que, en Bohemia, fue encabezado por Juan Hus († 1415) y Jerónimo de Praga († 1416). La ejecución en la hoguera de ambos caudillos desencadenó una guerra que se extendió entre 1419 y 1436. El trabajo de F. Šmahel articulado en tres eruditos volúmenes que aquí reseñamos ofrece una exposición detallada, analítica y documentada de esos fenómenos en Bohemia desde 1409 y 1436. Se trata de una monografía que delata un gran conocimiento del tema y un manejo fluido y directo de todas las fuentes necesarias para la reconstrucción del problema. De ello ha resultado esta obra verdaderamente monumental sobre la revolución husita como no existía desde el siglo XIX. De hecho, estos tres volúmenes constituyen la versión alemana reelaborada, completada y considerablemente actualizada de la ya importante edición titulada originalmente "Husitská revoluce" (1993, 2ª edición 1995-1996). En el primer volumen (cap. I) Šmahel presenta una síntesis sobre la historiografía del husitismo desde el siglo XIX hasta las interpretaciones marxistas más recientes

sobre el problema; luego (cap. II) analiza la sociedad bohemia –señores, nobleza e Iglesia– en las vísperas de la fase revolucionaria; de inmediato estudia (cap. III) la organización social y nacional de la época y por fin (cap. IV: Evangelio versus feudalismo) se interna en los problemas que tocan más de cerca la historia intelectual y que conciernen en especial a las doctrinas teológicas y filosóficas, es decir que tienen que ver con los procesos y fenómenos espirituales, religiosos y sociales que constituyen las raíces ocultas de la revolución bohemia y que actuaron como fermento y funcionaron como base espiritual de la revolución husita. En el volumen II recurre la forma más clásica de la narrativa para presentar el desarrollo de los acontecimientos en términos lineales. Allí afronta la historia de los territorios bohemios entre los años 1409 y 1437. En el cap. V estudia el tránsito desde la Reforma a la rebelión, en el cap. VI realiza una suerte de anatomía del conflicto revolucionario y en el cap. VII estudia el proceso de ascenso y caída de las hermandades radicales. El volumen III presenta un análisis de las consecuencias, las reacciones y las perspectivas despertadas por la revolución husita. La obra cuenta, debe destacarse, con una amplísima bibliografía de casi 200 páginas y diversos índices (de autores, cosas y lugares) que completan la obra. Además cada volumen está enriquecido con un repertorio de numerosas reproducciones y cuadros que ilustran y ayudan a la mejor comprensión y lectura del texto.

Francisco Bertelloni

Rosemarie Kosche, *Studien zur Geschichte der Juden zwischen Rhein und Weser im Mittelalter* (=Forschungen zur Geschichte der Juden, Abteilung A: Abhandlungen, Band 15) IX y 423 pp., 7 s/w y 2 mapas, 17 x 24 cm, Verlag Hahnsche Buchhandlung, Hannover, 2002. [ISBN 3-7752-5624-5]

Esta obra de R. Kosche constituye una detallada investigación sobre la historia de los judíos en el noroeste del Imperio durante la Edad Media. En ella muestra que esa historia está caracterizada, en gran medida, por imbricaciones de tipo familiar. La autora pone de manifiesto que ya desde comienzos de la inmigración se perciben los efectos de esas vinculaciones de los judíos de Westfalia con una red personas y familias que se extendía entre Geldern y el río Weser y cuyo centro de gravitación estaba en Colonia. La vinculación de la historia de los asentamientos judíos con análisis prosopográficos abre por primera vez la posibilidad de acceder a nuevos conocimientos desde una perspectiva judía que conciernen directamente a la Westfalia medieval y van más allá de ella. Ello puede percibirse de modo ejemplar en la detallada investigación que ofrece el libro de los judíos de Dortmund con sus intensas relaciones con Colonia, la zona del bajo Rin y por fin hasta Frankfurt. La presentación de R. Kosche reconstruye documentadamente las persecuciones y expulsiones, los nuevos asentamientos después de ellas, todo ello analizado en el contexto de los acontecimientos del Imperio de esos años y con directas referencias a ellos. Especial consideración merecen la formación de los espacios geográficos en que se movieron los judíos, los fundamentos jurídicos de sus asentamientos y su posterior desarrollo. La investigación se cierra con una sección dedicada a las múltiples vinculaciones de los judíos del imperio con el tribunal westfálico llamado "santa Vehma" (Feme) que Kosche estudia en particular en relación con la comunidad judía de Frankfurt. Un índice de personas y lugares así como numerosos mapas enriquecen la edición y permiten al lector acceder a una idea más exacta del ámbito geográfico sobre el que se ha realizado la investigación.

F. B.